



SABRE
HIFI

IEAST | M50

Návod na obsluhu



Bezdrôtový Multi.Room Stereo prehrávač
ieast.audio © 2021

Vitajte v bezdrôtovom Hi-Fi

Milý audio nadšenec,

Ďakujeme Vám že ste si vybral iEAST M50 bezdrôtový Multi-Room stereo audio receiver.

Nechajte si dostatok času a prečítajte si pozorne tento návod pred tým ako nainštalujete zariadenie.

Návod obsahuje všetky bezpečnostné pokyny ako aj pokyny pre obsluhu, aby sa optimalizovali podmienky pre dlhodobé používanie vášho zariadenia. Požadujeme aby ste si odložili obal od zariadenia a tento návod na obsluhu pre budúce použitie.

Kontakty:

<https://ieast.audio>
Official website

<https://ieast.audio/dealer>
Our dealer channel

<https://ieast.audio/support>
Support&FAQ&Download



facebook.com/ieast.audiosystem



twitter.com/ieast_audio

UPOZORNENIE

Prečítajte si prosím tento návod pred pripojením zariadenia na siet' a jeho zapnutím.

ÚVOD

iEAST M50 je WiFi a Bluetooth audio receiver so zabudovaným ES9023.

Je navrhnutý pre prevádzku vysoko kvalitných streamovacích služieb, je ľahké ho inštalovať a konfigurovať.

Módy bezdrôtového pripojenie (WiFi a Bluetooth) umožňujú trvalý prístup k hudobným titulom s vysokým rozlíšením. Zo zabudovaným Spotify AudioCast Pro umožňuje streamovanie priamo z clodu. Spustite stream na vašom mobilnom zariadení a iEAST M50 bude prehrávať stream neprerušovane aj keď vypnete váš mobilný telefón.

Ak pridáte nejaký iný produkt iEast do vašej siete môžete vytvoriť prepojenie medzi rôznymi zariadeniami vo WiFi. Môžete prehrávať svoju hudbu vo všetkých miestnostiach súčasne alebo rozličnú hudbu v každej miestnosti tak ako si to želáte.



Vaše nové zariadenie má zabudované Spotify Connect. Spotify Connect Vám umožňuje ovládať prehrávanie hudby na vašom zariadení použitím Spotify app na vašom mobilnom zariadení, tablete alebo PC. Počúvanie je bezproblémové. Môžete prijímať hovory, hrať hry alebo dokonca vypnúť váš mobilný telefón a to všetko bez prerušenia hudby. Viac sa môžete dozvedieť na spotify.com/connect.

Licencia

Softvér Spotify je subjektom licencií tretích strán, čo môžete nájsť tu:
www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

WiFi certifikované LOGO je certifikovaná značka Wi-Fi Alliance.



IEAST®, IEAST je typové logo, „i“ symbol a IEAST Audiocast® sú registrované obchodné značky UYESEE.

Všetky iné uvedené výrobky a servisy môžu byť obchodné značky a servisné značky ich vlastníkov.

Informácie uvedené v tomto dokumente môžu byť subjektom zmeny bez predošlého upozornenia.

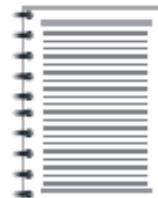
Špecifikácia

Typ	bezdrôtový multi-room audio prijímač
Vstupy	WiFi, Bluetooth V5.0, AUX vstup,
Výstupy	analógový stereo / optický výstup Toslink
Bezdrôtová sietová kompatibilita	iEEE802.11 b/g/n 2.4 GHz (zabudovaná anténa)
Podporované audio formáty	APE, FLAC, MP3, WAV, AAC, AAC+, WMA, ALAC, AIFF
Streamovací protokol	DNLA, Airplay, Spotify Connect, QPlay
Audio dekódovanie	do 24bit/192kHz
Rozlíšenie	44.1 kHz /24bit
Ethernet	10/100M
Smart Home ovládanie	TCP/IP
Bluetooth	Bluetooth 5.0, Bluetooth audio codec:SBC
Napájanie	DC: 5V/1A, (Napájací adaptér)
Rozmery (zosilňovač)	86mm(V) x21,5mm(Š) x85,4mm(H)
Váha	130 g
Kód produktu	SKU:iEAST M50 EAN:6970504260115

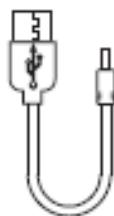
Obsah Balenia



M50 x1



Návod na obsluhu x1



USB-A na DC konektor x1



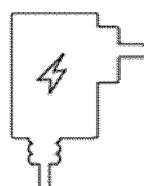
AUX kábel x1



Diaľkový ovládač x1



Resetovací kolík x1



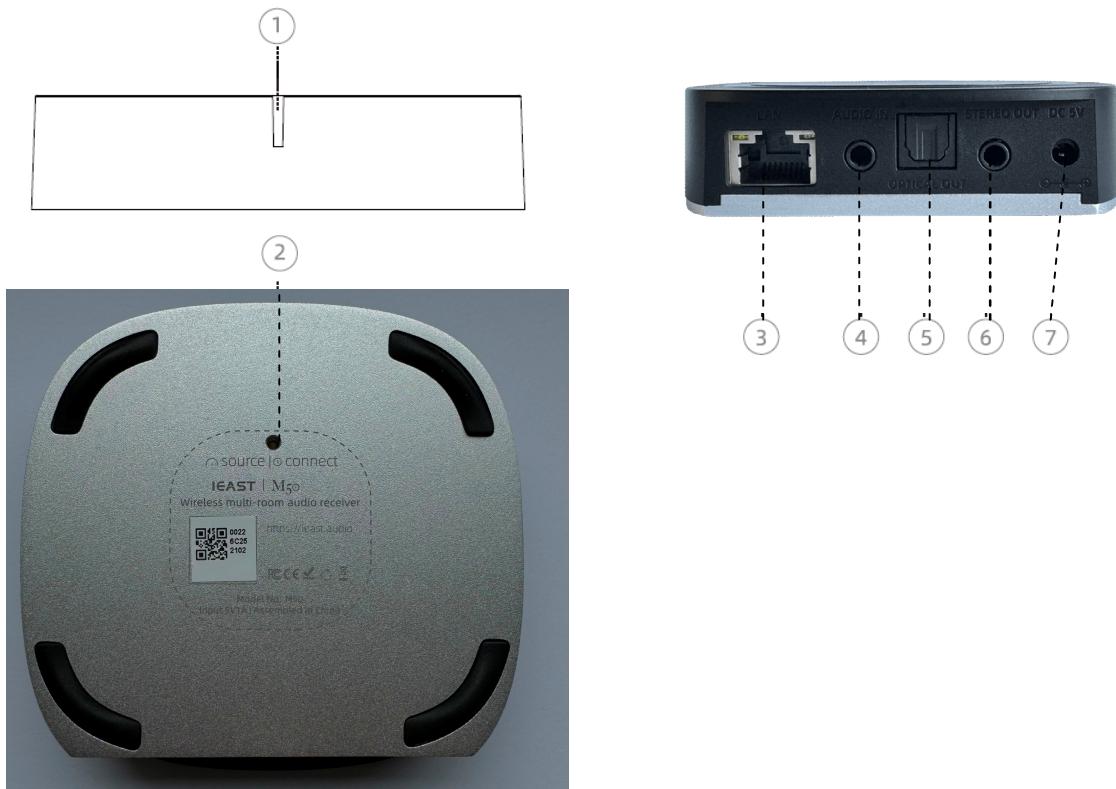
Sieťový adaptér 5V/1A



POZNÁMKA

Po otvorení balenia si prosím skontrolujte obsah balenia pokiaľ je to možné. Ak zistíte že Vám niečo z balenia chýba, kontaktujte prosím predajcu, tak rýchlo ako je to možné,

Jednotlivé prvky a funkcie



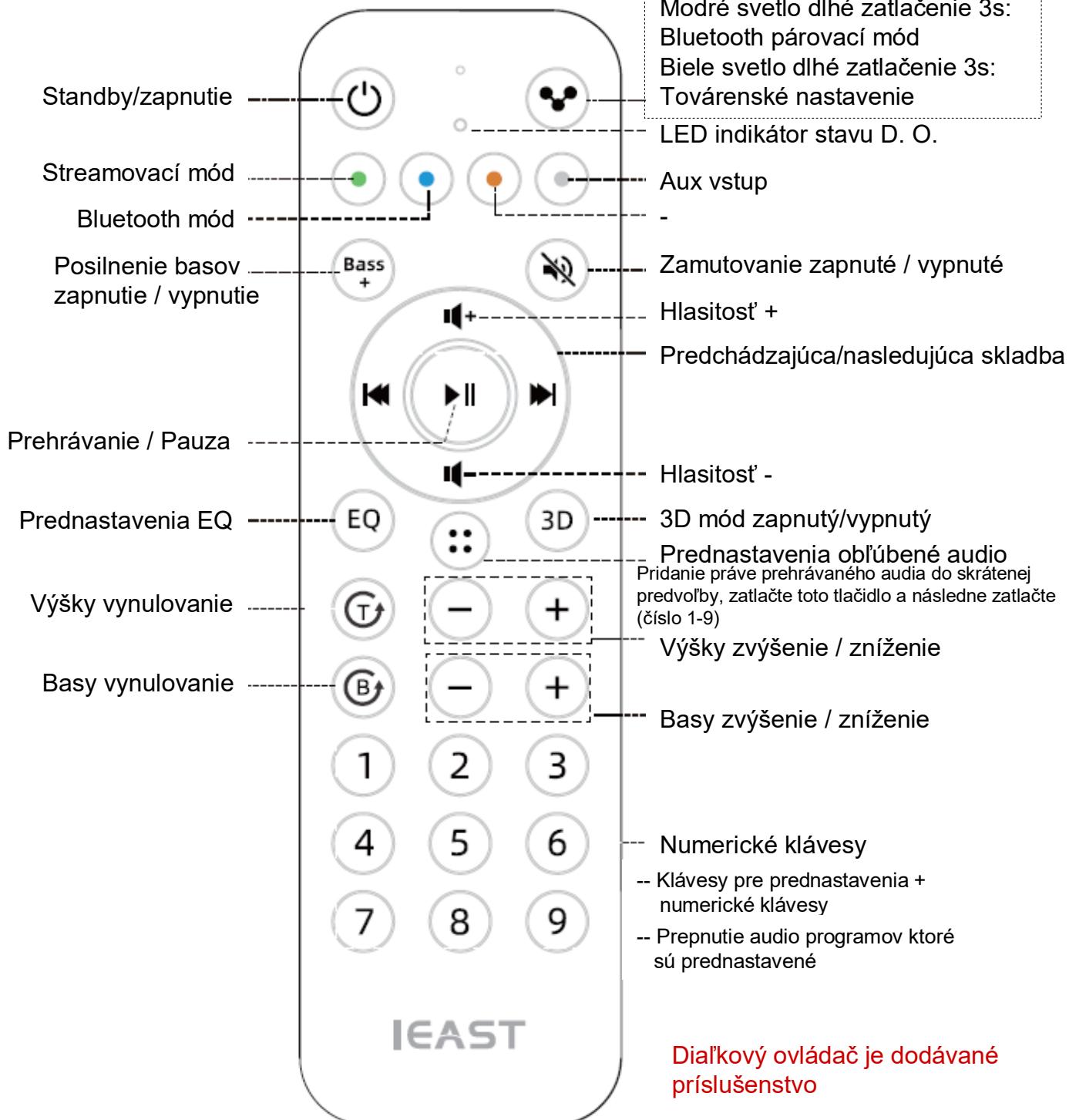
- 1 **Indikátor stavu:** Zapnuté: zelená – bliká
IR prijímač
Standby: zelená – pomaly bliká
WiFi mód: zelená – svieti trvalo
Bluetooth: modrá – svieti trvalo
Aux in: biela – svieti trvalo
- 2 **Connect:** multi funkčné tlačidlo
krátke zatlačenie prepne mód
zelené svetlo a dlhšie zatlačenie 3s: mód pre WiFi sietovú konfiguráciu
modré svetlo a dlhšie zatlačenie 3s: Bluetooth párovací mód
biele svetlo a dlhšie zatlačenie 3s: reset na pôvodné továrenské nastavenie
- 3 **Ethernet:** pripojte zariadenie cez sieťový kábel do LAN
- 4 **Audio in(vstup):** vstup Aux analógový (3,5mm)
- 5 **Audio out(výstup):** optický digitálny výstup (Toslink)
- 6 **Audio out (výstup):** linkový analógový stereo výstup (3,5mm)
- 7 **DC napájanie:** je napájanie 5V/1A



POZNÁMKA

Prosím používajte príslušenstvo dodávané výrobcom. Kábel má byť pripojený presne aby sa predišlo poruchám zariadenia pre problémy pripojenia s káblom.

Diaľkový ovládač



POZNÁMKA

Diaľkový ovládač podporuje batérie typu AAA (klasické batérie alebo nabíjateľné batérie). Ak nebude používať diaľkový ovládač po dlhšiu dobu, prosím vyberte batérie typu AAA z diaľkového ovládača.

IEAST App - aplikácia

IEAST Controller App aplikácia Vám umožňuje pripojiť vaše zariadenia do siete pomocou vášho smart mobilu alebo tabletu a používať niekoľko zariadení našej značky súčasne. Aplikácia je kompatibilná s iOS a Android mobilmi a môžete si ju stiahnuť zadarmo z Google Play Store a z App Store.

Vyhľadajte **IEAST Controller** v App Store



Naskenujte QR kód:



Android

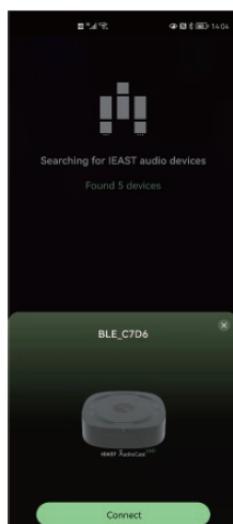
IEAST Controller App – Vám umožní:

- pripojiť zariadenie do siete (BLE alebo priame pripojenie)
- vybrať si zdroj na vašom zariadení
- manažovať multi-room mód
- pozerať aká hudba sa práve prehráva
- manažovať úroveň hlasitosti zvuku
- nastaviť obľúbené programy ako prednastavené v pamäti
- súčasne pridať a ovládať iné iEAST zariadenia
- pripojiť sa na viac ako 10 000 internetových rádií
- prehrávať streamovanú hudbu (Spotify, Amazon music, Deezer, Tidal....)

Používanie prehrávača

Prvé použitie a WiFi nastavenie (BLE)

- pripojte sietový napájač do zariadenia
- zelený LED indikátor začne blikať počkajte kým bude trvalo svietiť na zeleno
- uistite sa že váš mobil alebo tablet je pripojený do domácej siete 2.4G a vaše GPS a Bluetooth je zapnuté
- otvorte IEAST aplikáciu (pre Android zariadenia sa vás systém opýta na povolenie používať GPS dát a pamäťové súbory, kliknite prosím na „accept“ pre pokračovanie) GPS povolenia sú nastavené Androidom pre BLE používanie, len čo je nastavenie ukončené môžete ísť do systémových nastavení a zakázať to, povolenie pre používanie uložených súborov je pre umožnenie iEast-u pristúpiť k uloženým audio súborom v pamäti vášho mobilného zariadenia
- IEAST aplikácia zobrazí všetky iEast zariadenia ktoré môžu byť nastavené, zvoľte si zariadenie ktoré chcete
- IEAST aplikácia požaduje 2.4G sieť do ktorej je mobilné zariadenie telefón alebo tablet pripojené
- vložte sieťové heslo ak je to požadované, ak toto nie je sieť do ktorej chcete zariadenie pripojiť, musíte sieť zmeniť na tú do ktorej chcete zariadenie pripojiť
- keď je pripojenie kompletné, aplikácia skontroluje či je momentálny firmvér posledná verzia, ak nie je posledná verzia oznámi výzvu na update pre poslednú verziu firmvéru
- sledujte výzvu na zmenu mena zariadenia môžete si vybrať s ponuky mien alebo si zvoľte vlastné meno
- po nastavení mena zariadenia budete vidieť ako sa objaví zoznam zariadení v IEAST aplikácii, ak hore uvedená metóda nemôže nájsť vaše iEast zariadenie, aplikácia vás vyzve na zmenu alternatívny „WiFi Direct“ metódy nastavenia
Pokračujte prosím tak ako vás bude aplikácia vyzývať:
- sledujte výzvu na potvrdenie Wifi nastavenia vášho mobilu alebo tabletu, vyhľadajte BLE_xxxx WiFi hotspot a pripojte ho
- vráťte sa do IEAST aplikácie a vyberte wireless hotspot ktorým chcete iEast zariadenie pripojiť a zvoľte Continue (pokračuj)
- po nastavení mena zariadenia uvidíte ako sa objaví zoznam zariadení v IEAST aplikácii



BLE zobrazenie zariadenia pre konfiguračné rozhranie

Naskenujte QR kód:



Ako sa pripojiť ?

Ethernet mód (odporúčané)

- zosilňovač je pripojený na sieť a továrensky nastavený pracovný mód je WiFi/Ethernet mód (LED indikátor svieti na zeleno/oranžový LED indikátor svieti pre ethernetové rozhranie):
- keď je zosilňovač pripojený do siete cez ethernetové pripojenie môže byť ovládaný a používaný otvorením aplikácie IEAST app
- keď používate ethernetový mód pripojenia do siete, zosilňovač vypne WiFi ako základné nastavenie



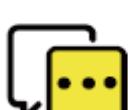
POZNÁMKA

Ak zmeníte niektorú bezdrôtovú sieť alebo bude zmenené prístupové heslo pripojenej bezdrôtovej siete prosím zatlačte a podržte tlačidlo „Connect“ vo WiFi móde pre vstup do WiFi sieťového konfiguračného módu.

Operačný systém Android 6.0 vám bude zobrazovať okno z otázkou pre umožnenie používania „IEAST WiFi device network“ prosím zvolte „Yes alebo Allow“, ináč zariadenie nebude môcť byť konfigurované pre pripojenie do siete (spôsobí to poruchu). Budete požiadaný o autorizačné povolenia ako location, GPS, local storage, Bluetooth a pod., prosím zvolte „Yes alebo Allow“, ináč to bude mať vplyv na vaše ďalšie používanie.

Bluetooth mód

- krátke zatlačenie tlačidla „Connect“ na zariadení alebo Bluetooth tlačidla na diaľkovom ovládači zapne tento mód. Keď LED indikátor svieti na modro znamená to že zariadenie je prepnuté do Bluetooth módu
- keď je zariadenie prepnuté do Bluetooth módu dlhé zatlačenie tlačidla „Connect“ po dobu 3s prepne zariadenie do módu párovania (LED indikátor bliká modro 3s) mobilný telefón alebo iné smart zariadenie vy hľadáva zariadenie cez Bluetooth funkciu vyhľadávania, vyberte zariadenie s bluetooth menom zariadenia „BLE XXX“ a kliknite na Connect (pripojenie)
- podporu pre vypnutie Bluetooth funkcie a nastavenie Bluetooth mena konzultujte s vašim lokálnym autorizovaným dealerom



POZNÁMKA

V prípade vyriešenia interferencií medzi 2.4G WiFi sieťou a Bluetooth signálmi, keď prepnete na WiFi mód, Bluetooth funkcia sa automaticky vypne.

Ak sa prepnete na Bluetooth mód, WiFi mód sa automaticky vypne.

Multi-room funkcia podporuje Bluetooth audio v Ethernetovom móde (nie je podporovaná vo WiFi móde).

Resetovanie zosilňovača

- Spôsob 1: prepnite zariadenie do AUX módu, zatlačte a podržte tlačidlo „Connect“ na spodnej strane zariadenia po dobu 3s, pustite tlačidlo, zelený indikátor začne rýchlo blikáť pre indikáciu že je zariadenie v resetovacom móde.
 - Spôsob 2: prepnite zariadenie do AUX módu, zatlačte a podržte tlačidlo „Connect“ na diaľkovom ovládači po dobu 3s, pustite tlačidlo, zelený indikátor začne rýchlo blikáť pre indikáciu že je zariadenie v resetovacom móde.
 - Možnosť 3: otvorte aplikáciu iEast app, vstúpte do menu „device setting“ – „Device information“ - „Restore factory settings“ potvrďte „Confirm“
- Zelený indikátor bliká na zosilňovači 50 sekúnd. Blikanie prestane keď budete počuť zvuk kvapkajúcej vody, Vaše zariadenie bolo resetované na továrenské nastavenia.



VAROVANIE

Varovanie pre nebezpečenstvom vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Nevystavujte zariadenie na dážď alebo do vlhka. Toto zariadenie nemôže prísť do styku s kvapkajúcou alebo tečúcou vodou a objekty naplnené tekutinou (ako vázy) nemôžu byť umiestňované na zariadenie

Opatrenia pre správne používanie

Tento výrobok bol navrhnutý podľa prísnych noriem a v súlade s bezpečnostnými štandardami. Mal by byť používaný len za normálnych podmienok ako je opísané dole. Overte si elektrické napätie pred tým ako zariadenie pripojíte na napájanie zo siete. Zariadenie bolo navrhnuté pre prácu v mnoho krajinách. Skontrolujte si všetko kompletne pred pripojením do AC (striedavého) zdroja napájania. Buďte opatrný pri odpájaní sieťového kabla. Keď odpájate sieťový kábel urobte to radšej uchopením za hlavu konektora sieťového kabla ako za samotný kábel. Ak nebude zariadenie používať po dlhšiu dobu tak odpojte sieťový prívod napájania zariadenia. Neotvárajte samotnú skrinku zariadenia. Zariadenie neobsahuje nijaké časti ktoré by mohol vymeniť užívateľ. Prístupom k vnútru zariadenia riskujete úraz elektrickým prúdom. Akákoľvek úprava zariadenia anuluje záruku na zariadenie. Ak nejaký cudzí objekt alebo tekutina vnikli do zariadenia, kontaktuje svojho predajcu pre sprostredkovanie technika aby mohol toto bezpečne zo zariadenia odstrániť.



Dôležité bezpečnostné pokyny

Elektrina je používaná pre dosiahnutie množstva užitočných funkcií, ale môže tiež spôsobiť poranenia osôb a zapríčiniť škody na majetku ak je nevhodne ovládaná. Tento produkt bol navrhnutý a vyrobený z najvyššou prioritou na bezpečnosť. Hoci nesprávne používanie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar. Pre prípad potenciálneho nebezpečenstva prosím pozorne sledujte nasledujúce pokyny keď zariadenie inštalujete, obsluhujete alebo čistíte.

Pre zachovanie Vašej bezpečnosti a predĺženie času bez nutnosti servisu si prosím prečítajte pozorne dole uvedené opatrenia pred samotným používaním výrobku.

- Čítajte tento návod na používanie pozorne.
- Uschovajte si tento návod na požívanie.
- Všímajte si všetky varovania.
- Pozorne sledujte všetky pokyny.
- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody.
- Zariadenie čistite len zo suchou utierkou.
- Neblokujte a nezakrývajte ventilačné otvory. Zariadenie nainštalujte podľa pokynov výrobcu.
- Zariadenie neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla ako sú radiátory, sporáky, tepelné zdroje alebo iné zariadenia (vrátane zosilňovačov) ktoré produkujú teplo.
- Nezabráňujte účelu bezpečnosti a používajte správny apolarizovaný sieťový konektor alebo uzemňovací sieťový konektor. Apolarizovaný sieťový konektor ma dva nože. Uzemňovací typ konektora má dva nože a tretí uzemňovací otvor. Široké nože a uzemňovací otvor sú urobené pre vašu bezpečnosť. Ak nemôžete správne zasunúť sieťový konektor do zásuvky, konzultujte tento problém s elektrikárom pre prípadnú výmenu zastaraného typu sieťovej zásuvky.
- Chráňte prívodnú sieťovú šnúru aby nebola stlačená a skrútená hlavne pri konektoroch a v mieste kde vychádza zo zariadenia.
- Používajte len zariadenia a príslušenstvo špecifikované výrobcom.
- Odpojte zariadenia počas búrk s bleskami alebo ak po dlhšiu dobu nebude zariadenie používať.
- Zverte akékoľvek servisovanie zariadenia len kvalifikovanému personálu. Servis zariadenia je požadovaný vtedy keď je zariadenie poškodené alebo aj vtedy ak je poškodená prívodná sieťová šnúra alebo sieťový konektor, do zariadenia vnikla tekutina alebo vnikol do zariadenia cudzí objekt, zariadenia bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti, zariadenie nepracuje normálne.

Záruka

Zosilňovač má limitovanú 2 ročnú záruku. Táto záruka zahŕňa dvojročnú záruku na opravu a výmenu všetkých dielov.

Záruka sa vzťahuje len na originálny nákup produktu a nie na nasledujúcich vlastníkov.

IEAST záväzok vzťahujúci sa k týmto zárukám je limitovaný na opravu alebo výmenu akéhokoľvek komponentu na ktorom bola objavená vada materiálu alebo spracovania, spôsobená za normálnych podmienok používania, s rovnakým a/alebo aktuálnym výrobkom.

Tieto záruky nie je možné preniesť na zariadenia ktoré boli zneužité, modifikované alebo rozobrané.

Produkty budú opravené alebo vrátené a s ohľadom na túto záruku musia byť vrátené výrobcovi prostredníctvom autorizovaného dealera IEAST zo všetkými nákladmi na dopravu a poistenie zaplatenými vopred.

Právo na opravu vyplývajúce zo záruky

Právo na opravu alebo servis si môžete uplatniť jednoducho tak že kontaktujete lokálneho dealera IEAST od ktorého bolo zariadenie zakúpené. Mali by ste si byť istý že budete schopný zaslať pokazené zariadenie správnym spôsobom, vždy si ponechajte originálny obal Vásheho IEAST zariadenia. Ak nemôžete kontaktovať Vásheho pôvodného dealera alebo ak používate IEAST zariadenie mimo pôvodnej krajiny predaja, môžete kontaktovať národného distribútoru v krajine v ktorej sa nachádzate, ktorý Vám odporučí kde môže byť Vaše zariadenie servisované.

Môžete tiež navštíviť našu web stránku pre ďalšie informácie: www.ieast.audio

Pre overenie Vašej záruky potrebujete predložiť ako dôkaz nákupu Vašu originálnu faktúru/bloček s uvedeným dátumom predaja a pečiatkou predajcu.

©IESAT 2021 – IEAST je registrovaná obchodná značka UEYSEE.

Ked' sa objaví porucha

Možné poruchy

Produkt vypadáva z pripojenia sa na WiFi:

- skontrolujte rýchlosť vašej WiFi siete či je v poriadku

- zariadenie je príliš ďaleko od routra

Bluetooth pripojenie nie stabilné

- zdroj je príliš ďaleko od zariadenia

- zlý Bluetooth signál zo zdroja signálu Bluetooth

Nie je možné pripojiť sa na router

- ste si istý že používate 2.4 GHz pásmo na vašom routri a nie 5 GHz pásmo

V kanáli/reproduktore nie je nijaký zvuk

- skontrolujte pripojenie reproduktora na zadnej strane zosilňovača

Skreslenie na výstupe

- napätie na zdroji čo používate prekračuje hodnotu 1,5V

- úroveň zdroja je príliš vysoká

FAQ

1. Má zariadenie podporu Airplay a DLNA apps tretích strán?

Áno má podporu Airplay ako aj DLNA apps tretích strán ako napr. BubbleUPNP, AllCast, iMediaShare...

2. Viete odporučiť nejaké NAS zariadenie ktoré je kompatibilné s vašim zariadením?

QNAP/Synology/ Hi-ResCloud sú doporučené NAS zariadenia.

3. Ako mnoho izieb sa dá v systéme zgrupovať?

Maximálne osem ak má WiFi dobré podmienky.

4. Aká je vzdialenosť ktorú môže pokryť bezdrôtový audio systém?

Náš systém je pripojený na váš domáci router, teda môžete streamovať hudbu kdekoľvek kde máte pokrytie WiFi signálom.

5. Môže to fungovať bez internetu? Môžem robiť aj iné veci keď streamujem hudbu?

Je požadované používať Bluetooth mód ak nie je funkčná sieť.

6. Čo sa stane ak prichádza hovor? Môžem robiť aj iné veci keď streamujem hudbu?

Náš systém môže bežať na pozadí, prehrávanie môže pokračovať aj pokial' máte hovor a môžete robiť aj iné veci, ako napr. hrať hry.

7. Môže to hrať aj Hi-Res hudbu s vysokým rozlíšením? Má podporu 24bit/192kHz vzorkovacej frekvencie?

Áno zariadenie môže hrať APE, FLAC v rozsahu normálnej vzorkovacej frekvencie. Je tiež možná podpora dekódovania hudobných súborov 24bit/192kHz.

8. Koľko jazykov podporuje aplikácia?

V súčasnosti je dostupný Anglický, Čínsky, Nemecký, Francúzsky, Taliansky, Japonský, Kórejský, Holandský, Portugalský, Španielsky, Švédsky, Dánsky, Fínsky, Poľský, Nórsky, Maďarský, Ruský Český, Grécky, Bosniánsky, Thajský a ďalšie jazyky ktoré sa pripravujú a budú doplnené.

Naše zariadenie bude automaticky detektovať jazyk Vášho mobilného zariadenia a automaticky ho prepne.



POZNÁMKA

Pre problémy ktoré nie sú popísané hore, kontaktujte prosím miestneho predajcu alebo kontaktujte support@ieast.net

IEAST

Obchodné meno: Bezdrôtový multi-room stereo prijímač

Číslo modelu: iEAST M50

Zariadenie je kompatibilné v časti 15 nariadení FCC.

Prevádzka je subjektom dvoch nasledujúcich podmienok:

- (1) Toto zariadenie nemôže spôsobovať škodlivé interferencie a
- (2) Toto zariadenie nevyhnutne akceptuje iné prijímané interferencie, vrátane interferencií ktoré môžu spôsobiť nežiadúce fungovanie.



Poznámka:

Zariadenie bolo testované a má zhodu s limitnými hodnotami pre triedu B digitálnych zariadení podľa časti 15 nariadení FCC. Tieto hraničné hodnoty sú navrhnuté umožniť náležitú ochranu proti škodlivým interferenciám pri inštaláciách v obytných priestoroch. Toto zariadenie generuje používaním vyžarovanie rádio frekvenčnej energie, ak nie je nainštalované a používané v súlade s uvedenými pokynmi,

môže spôsobiť škodlivé interferencie pri rádio komunikácii. Hoci toto nie zaručené tieto interferencie by sa nemali objaviť v jednotlivých inštaláciách. V prípade ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé interferencie pre rádio alebo televízny príjem a toto je determinované zapnutím a vypnutím ladenia zariadenia, tak je užívateľ nútenej skúsiť korigovať interferencie jedným alebo viacero nasledujúcimi spôsobmi:

- preorientujte alebo premiestnite prijímaciu anténu
- zvýšte oddialenie medzi zariadením a prijímačom
- pripojte zariadenie do zásuvky ktorá má iné obvody/okruhy ako je zásuvka na ktorej je pripojený prijímač
- konzultujte tieto problémy s dealerom alebo expertom/technikom na rádio/TV zariadenia pre ďalšiu pomoc



Informácie obsiahnuté v tomto návode sa považujú byť za presné a hodnoverné. IEAST nenesie zodpovednosť za prípadné chyby vyskytujúce sa v tomto návode. IEAST si vyhradzuje právo urobiť zmeny v špecifikácii a/alebo dizajne produktu bez ďalšieho upozornenia. Obrázky a schémy uvedené v tomto návode majú ilustračný charakter, nemusia sa presne zhodovať so skutočnosťou. IEAST nenesie zodpovednosť za rozdiely medzi produkтом opísanom v tomto návode a tým produkтом, ktorý vlastníte.

IEAST | M50

©21/11/26

-Designed and manufactured by IEAST. Made in China